**רש"י וראב"ע ביצירתו המוקדמת של רמב"ן**

**תקציר**

מסכת יחסיו המורכבים של רמב"ן בפירושו לתורה עם שני גדולי פרשני המקרא – רש"י וראב"ע – היא מן המפורסמות. כפי שמצהיר רמב"ן בשיר הפתיחה לפירוש התורה, יחסו לשני הפרשנים הללו אינו שווה. את 'משפט הבכורה' מעניק רמב"ן לרש"י, ואילו ראב"ע נדחק למקום השני, ורמב"ן אף מצהיר שהוא עומד לגלות כלפיו יחס מורכב הרבה יותר של 'תוכחת מגולה ואהבה מסותרה'. במאמר זה אבקש להראות שהעדפה ברורה זו של פירוש רש"י כמו גם הביקורת הגלויה והחריפה על פירוש ראב"ע לא אפיינו את רמב"ן מאז ומתמיד, וכי בתחילת דרכו הפרשנית היה זה ראב"ע שזכה להערכתו המיוחדת של רמב"ן, ופירושיו הם התשתית ונקודת המוצא למפעליו הפרשניים הראשונים של רמב"ן ולא פירושי רש"י. תהליך החלחול של פירושי רש"י לתוך יצירתו הפרשנית של רמב"ן היה איטי ונמשך שנים ארוכות, והוא מהווה ביטוי נוסף למהפך התרבותי שעבר רמב"ן ולהעתקת מרכז הכובד האינטלקטואלי שלו מן התרבות האנדלוסית לזו הצרפתית.

**פתח דבר**

רבי משה בן נחמן (1270-1194), הידוע בראשי התיבות 'רמב"ן', היה מגדולי חכמי ספרד במאה השלוש-עשרה ומגדולי חכמי ישראל בכל הזמנים. יצירתו המקיפה והרבגוית של רמב"ן כוללת חידושים על התלמוד, פסקי הלכות, פירושים למקרא, דרשות, מווגרפיות הגותיות, יצירות קבליות וספרי פולמוס, אולם גולת הכותרת היא ללא ספק פירושו המקיף לתורה. חיבור זה היה לאחד מפירושי המקרא הנלמדים והפופולריים ביותר בכל הדורות, ונודעה לו השפעה מכרעת על תולדות פרשנות המקרא היהודית מאז ועד היום.

כידוע, פירוש רמב"ן לתורה מבוסס על פירושים קודמים, ובייחוד על פירושיהם של רש"י וראב"ע, וכפי שמצהיר רמב"ן בשיר הפתיחה לפירוש התורה: 'But what shall I do Since my soul craves for Torah […] To go forth in the steps Of the former ones, The lions of the group,⁠ The exalted of the generations, The men of might;⁠ To enter with them "The thickest part of the beam",⁠ To write as they did Explanations of the verses, And Midrashic interpretations On the precepts, And the Agadah, Ordered in all things, and sure'.[[1]](#footnote-1) [אבל מה אעשה ונפשי חשקה בתורה [...] לצאת בעקבי הראשונים אריות שבחבורה, גאוני הדורות בעלי גבורה, להכנס עמהם בעובי הקורה, לכתוב כהם פשטים בכתובים ובמדרשים במצות והאגדה ערוכה בכל ושמורה]. ה'ראשונים' שבעקבותיהם מבקש רמב"ן לצאת אינם אלא רש"י וראב"ע שאותם הוא מזכיר בדבריו מיד לאחר מכן:

I will place as an illumination before me The lights of the pure candelabrum,⁠ The commentaries of our Rabbi Shlomo, A crown of glory, and a diadem of beauty,⁠ Adorned in his ways, In Scripture, Mishnah and Gemara. The right of the first-born is his.⁠ In his words will I meditate, And in their love will I ravish,⁠ And with them we will have Discussions, investigations and examinations, In his plain explanations And Midrashic interpretations, And every difficult Agadah Which is mentioned in his commentaries. And with Abraham the son of Ezra We shall have open rebuke and hidden love. [[2]](#footnote-2)

[ואשים למאור פני נרות המנורה הטהורה, פירושי רבינו שלמה עטרת צבי וצפירת תפארה, מוכתר בנימוסי במקרא, במשנה ובגמרא, לו משפט הבכורה. בדבריו אהגה, באהבתם אשגה, ועמהם יהיה לנו משא ומתן דרישה וחקירה, בפשטיו ומדרשיו וכל אגדה בצורה, אשר בפירושיו זכורה. ועם רבי אברהם בן עזרא, תהיה לנו תוכחת מגולה ואהבה מסותרה]

ברם, כפי שמבהיר כאן רמב"ן, יחסו לשני הפרשנים הללו אינו שווה. את 'משפט הבכורה' מעניק רמב"ן לרש"י, ואכן כמעט כל קטע בפירוש התורה נפתח בהצגת פירוש רש"י וב'משא ומתן' בדבריו, וגם כאשר רמב"ן אינו מסכים עמו הוא מקפיד מאוד להיזהר בכבודו. לעומת זאת, ראב"ע נדחק למקום השני, ורמב"ן אף מצהיר שהוא עומד לגלות כלפיו יחס מורכב הרבה יותר של 'תוכחת מגולה ואהבה מסותרה', ואכן במקומות רבים הוא מתפלמס עמו בחריפות רבה. באותם מקומות רמב"ן איו חושש לזרוק מרה בראב"ע, והוא משתמש כלפיו בביטויים קשים שהוא איו משתמש בהם כגד אף פרשן אחר.[[3]](#footnote-3)

במאמר זה אבקש להראות שהעדפה ברורה זו של פירוש רש"י כמו גם הביקורת הגלויה והחריפה על פירוש ראב"ע לא אפיינו את רמב"ן מאז ומתמיד, וכי בתחילת דרכו הפרשנית יחסו של רמב"ן לרש"י וראב"ע היה הפוך לחלוטין. לאור זאת מתבקשת כמובן השאלה מה פשרה של תמורה זו, ואני סבור שבחינה של שאלה זו עשויה לשפוך אור חדש על יחסו של רמב"ן לשני פרשנים אלו. את קיומו של אותו יחס הפוך לרש"י וראב"ע אבקש להוכיח באמצעות עיון מקיף באחד מחיבוריו המוקדמים ביותר של רמב"ן, הלא הוא 'ספר הגאולה'.

**'ספר הגאולה' – רקע כללי**

'ספר הגאולה' הוא חיבור בן ארבעה פרקים ('שערים'), ותכליתו היא להפיח את תקוות הגאולה בקרב בני העם היהודי, כפי שמצהיר רמב"ן בפתח החיבור:

This is the statement of a man who speaks after giving praise to G-d. who, from the stirring of thought and oral petition, renders thanksgiving to Him with all the heart, with all the soul, with all the strength, and with all the might [he can gather]. who states that we are obligated to make the loins strong, to fortify the power mightily, so that I should know how to sustain with words those that are weary of the exile, end bring them the message of the redemption. [[4]](#footnote-4)

[נאם המדבר, אחרי הלל האלקים ותת לו תודה מרחישת המחשבה ומארשת השפתים בכל לב ובכל נפש בכל כח ובכל מאד, אומר כי חייבים אנחנו לחזק מתנים לאמץ כח מאד, לדעת לעות את יעפי הגלות דבר הגאלה].

העובדה שרמב"ן ראה לנכון להקדיש חיבור שלם אך ורק לנושא זה, מלמדת שהוא ראה באמונה המשיחית 'עקב אכילס' של האמונה היהודית בזמנו, ואת האתגר הקשה ביותר שניצב בפני 'יעפי הגלות' בדורו, ועל כן נחלץ חושים לחבר חיבור שלם שכל מטרתו היא לחזק את אמונתם של בני דורו בביאת המשיח ובגאולה העתידה.

כיצד התמודד רמב"ן עם תחושת הייאוש הגוברת בקרב בני דורו? כפי שניתן לצפות, האסטרטגיה של רמב"ן היא פנייה אל ספרי המקרא אשר בהם שואף רמב"ן למצוא תקווה עבור 'יעפי הגלות'. בראש ובראשונה פונה רמב"ן אל התורה ופורש בהרחבה מספר פרשיות שמהוות לדעתו נבואות מפורשות על הגאולה, ובמרבית הפרשיות האמורות אף ניתן להוכיח לדעתו שנבואות אלו טרם התגשמו, ומכאן שאין מקום לפקפק בעצם קיומה של הגאולה העתידה, וגם אם תתמהמה בוא תבוא.

מכאן פונה רמב"ן אל חזונות הנביאים על הגאולה ואחרית הימים. ההבטחה העולה מחזונות אלו ברורה ואינה מוטלת בספק, וכאן עיקר עבודתו של רמב"ן היא לשכנע את קוראיו שחזונות אלו טרם התגשמו. לשם כך מנתח רמב"ן בהרחבה את פרקי הנבואה הרלוונטיים, תוך שהוא מתמודד הן עם הפרשנות הנוצרית שראתה את הגשמת חזונות אלו בהופעתו של ישו, והן עם פרשנים יהודים שסברו אף הם שחזונות אלו כבר התגשמו בנקודות זמן אחרות בעבר, אם בימי חזקיהו המלך ואם בימי שיבת ציון ובית המקדש השני. רמב"ן אינו נושא פנים לאלו גם לאלו, ומוכיח בפירוט רב את טענתו שייעודים אלו טרם התגשמו, ומכאן שהם מוסבים על הגאולה העתידה.

דיוניו של רמב"ן בפרשיות התורה ובפרקי הנבואה נמשכים ברצף לאורך שני הפרקים הראשונים של החיבור, עד שניתן לראות בהם מעין פרק אחד ארוך. שני הפרקים האחרונים של החיבור מוקדשים לדיון בחזונות דניאל, הוא 'the book which specifically concerns these future events' [הספר המיוחד לעתידות האלה] כלשון רמב"ן,[[5]](#footnote-5) כאשר גם כאן עיקר מטרתו היא להוכיח מחזונות אלו את קיומה של הגאולה העתידה וכי היא טרם באה. לעניין זה מקדיש רמב"ן את הפרק השלישי, ואילו בפרק הרביעי הוא מציע חישוב קץ משלו על סמך פסוקי ספר דניאל, ולפיו הגאולה עתידה לבוא בשנת ה'קי"ח (1358), מה שכמובן אמור היה לחזק מאוד את האמונה בביאת המשיח שנתפסה לאור חישוב זה כקרובה מתמיד.

אימתי חובר 'ספר הגאולה'? באיזה הקשר ובאיזה פרק בחייו של רמב"ן? כמו ביתר חיבוריו, כך גם כאן רמב"ן אינו מציין את מועד כתיבתו של החיבור, וכמו כן לא ניתן למצוא בו כל רמז אחר שיכול ללמד על כך, אולם המרכיבים הפולמוסיים שבו הובילו את מרבית החוקרים לשייך אותו לפרק ה'פולמוסי' בחיי רמב"ן, ולקבוע כי הוא התחבר סמוך ונראה לוויכוח ברצלונה הנודע, בשנות השישים המוקדמות של המאה השלוש-עשרה.[[6]](#footnote-6) ברם, במקום אחר הוכחתי ש'ספר הגאולה' התחבר שנים רבות לפני כן, ככל הנראה בתחילת שנות הארבעים של המאה השלוש-עשרה, וממניעים אחרים לחלוטין.[[7]](#footnote-7) כפי שהראיתי שם, בתקופה זו חלה התעוררות משיחית גדולה בקרב הקהילות היהודיות ברחבי אירופה לקראת תחילת המילניום היהודי החדש בשנת ה' אלפים, היא שנת 1240, אשר נחזתה על ידי סדרה ארוכה של חישובי קץ כשנת הגאולה. התקוות שהתבדו בסופו של דבר, כאשר שנה זו עברה והמשיח לא בא, הובילו למפח נפש עצום ולמשבר אמוני של ממש, וככל הנראה משבר זה הוא שהוביל את רמב"ן לכתוב בדחיפות את 'ספר הגאולה', ובמרכזו חישוב קץ חדש לשנת 1358, במטרה להפיח מחדש את תקוות הגאולה בליבם של כל אותם יהודים שכמעט ואיבדו אותה בעקבות האכזבה הגדולה של שנת 1240.[[8]](#footnote-8)

**פרשנות מקרא ב'ספר הגאולה'**

'ספר הגאולה' אמנם איננו חיבור פרשני קלאסי, אולם הוא מלא וגדוש בפרשנות מקרא. כפי שראינו, האסטרטגיה של רמב"ן ב'ספר הגאולה' מתבססת בעיקרו של דבר על פנייה אל ספרי המקרא והבאת סדרה ארוכה ומרשימה של פרשיות, נבואות וחזונות, שמהן מבקש רמב"ן להוכיח הן את עצם הבטחת הגאולה על ידי האל, ומה שחשוב לא פחות – שזו טרם באה, ולשם כך נדרש רמב"ן בדרך כלל להוסיף פירוש לפרשה או לנבואה המצוטטת, לא פעם תוך כדי פולמוס עם גישות פרשניות אלטרנטיביות, בכדי להבהיר כיצד עולות מתוכה נקודות אלו. במסגרת זו תופס מקום מיוחד לעצמו ספר דניאל שזוכה לפרשנות נרחבת בחלקו השני של 'ספר הגאולה', ופרקים לא מעטים מתוכו זוכים לפרשנות מקיפה ומלאה, אם אלו חזונות דניאל שמתפרשים בשער השלישי ואם אלו מועדי הקץ השונים שמתפרשים בשער הרביעי במסגרת חישוב הקץ של רמב"ן. לצד כל אלו ישנם ב'ספר הגאולה' גם לא מעט קטעי עיון והגות כמובן, אולם הקטעים הפרשניים הם רובו ועיקרו של החיבור.

רמב"ן אינו מרבה לציין ב'ספר הגאולה' פרשנויות קדומות יותר, אולם עיון מעמיק בפרשנויות השונות של רמב"ן ב'ספר הגאולה' מגלה שפע של זיקות ומקבילות ומובהקות לשורה רחבה של חיבורים ופירושים קדומים יותר, ובהם ספר 'אמונות ודעות' לרס"ג, 'משנה תורה' לרמב"ם, פירושי רד"ק לנ"ך, וכמובן גם פירושי רש"י וראב"ע לנ"ך. נבחן אפוא את מקומם של שני פרשנים אלו ב'ספר הגאולה'.

**רש"י** **ב'ספר הגאולה'**

רמב"ן מזכיר את רש"י ב'ספר הגאולה' פעם אחת בלבד, בשער השלישי,[[9]](#footnote-9) שם הוא מצטט מפירושו לספר דניאל, ובנוסף לכך ניתן להצביע על מספר מקבילות מובהקות נוספות בין פרשנות רמב"ן ב'ספר הגאולה' ובין פירושי רש"י למקרא, מהן לפירוש התורה[[10]](#footnote-10) ומהן לפירוש ספר דניאל,[[11]](#footnote-11) מה שמלמד על כך שפירוש זה לצד פירוש התורה היו מוכרים לרמב"ן,[[12]](#footnote-12) אולם מספרן הכולל של מקבילות אלו מועט מאוד, ומכאן שפירושי רש"י לא השפיעו השפעה של ממש על 'ספר הגאולה'.

**ראב"ע ב'ספר הגאולה'**

רמב"ן מזכיר את ראב"ע ב'ספר הגאולה' פעמים רבות,[[13]](#footnote-13) ופירושיו לספרי המקרא מצוטטים על ידי רמב"ן לאורך כל החיבור. כבר בשער הראשון, רגע לפני שהוא פותח בסדרת הוכחות מספרי הנביאים אודות הגאולה העתידה, מצהיר רמב"ן כי הוא עומד לצעוד בפרשנותן של נבואות אלו בעקבות ראב"ע:

I shall mention some of the places in the words of the prophets, peace be upon them, which expressly concern the future redemption, and I shall comment upon them. I shall mention only those which of necessity, despite all those whose ways are twisted. I do not intend to offer new interpretations in this matter, these have already been explained by many commentators and by the critical scholar Rabbi Abraham ibn Ezra, who also does not assume that the future redemption is the concern, but only of those Scriptural texts which perforce relate thereto. [[14]](#footnote-14)

[אכן אזכור קצת מן המקומות המבוארים בדברי הנביאים ע"ה בגאולה העתידה ואעיר עליהם, ולא אזכיר רק המוכרחים מהם על פני כל מתעקש, ולא לחדש דבר בזה אני אומר, כי כבר נתפרשו הדברים על ידי מפרשים רבים, ועל ידי החכם ר' אברהם ן' עזרא החוקר, שגם הוא אינו מעמיד בדבר הגאולה העתידה רק הכתובים המוכרחים בה והמתיחסים אליה לבד]

ואכן, השוואה בין פירושי רמב"ן לפרקי הנבואה השונים המוזכרים לאורך החיבור ובין פירושי ראב"ע לפרקי נבואה אלו מגלה דמיון רב ביניהם, לעתים עד כדי לשון כמעט זהה.[[15]](#footnote-15) רמב"ן אמנם אינו מרבה לקרוא את שמו של ראב"ע על פירושים אלו,[[16]](#footnote-16) אולם הדמיון הרב בין הפירושים אינו מותיר מקום לספק בדבר הזיקה העמוקה שקיימת ביניהם. בפרט אמורים הדברים בפרשנות רמב"ן לחזונות דניאל המופיעה בשער השלישי של 'ספר הגאולה', שם אנו מוצאים את מספר המקבילות הרב ביותר בין פירושיו של רמב"ן ובין פירושי ראב"ע לספר דניאל,[[17]](#footnote-17) ונראה אפוא שפירוש זה של ראב"ע הוא הוא העמוד העיקרי שעליו נשען השער השלישי של 'ספר הגאולה'.

חשיבותו של ראב"ע ב'ספר הגאולה' איננה מתמצה בהיבט הפרשני, ויש להוסיף לכך מקורות פרשניים רבים שהגיעו לידיעת רמב"ן רק באמצעות תיווכו של ראב"ע, כדוגמת פירוש רס"ג לספר דניאל ופירושי רבי משה אבן ג'יקטילה על הנ"ך[[18]](#footnote-18) שמצוטטים רבות בפירושי ראב"ע, ומשם בא זכרם גם ב'ספר הגאולה'.[[19]](#footnote-19) לכך יש להוסיף מגוון של מסורות היסטוריות המשוקעות בפירושי ראב"ע אשר גם הן מצאו את דרכן לתוככי 'ספר הגאולה'.[[20]](#footnote-20)

רמב"ן אמנם מתפלמס עם ראב"ע בכמה מקומות ב'ספר הגאולה', אם בפירוש[[21]](#footnote-21) ואם ברמז,[[22]](#footnote-22) אולם השוואה בין פולמוסים אלו ובין הפולמוסים הרבים שמנהל רמב"ן עם ראב"ע בפירוש התורה מעלה, כי בעוד שבפירוש התורה רמב"ן אינו חושש לזרוק מרה בראב"ע, והוא משתמש כלפיו בביטויים קשים שהוא אינו משתמש בהם כנגד אף פרשן אחר, הרי שב'ספר הגאולה' יחסו אליו ענייני לחלוטין, ונעדרים ממנו התבטאויות חריפות מכל סוג שהוא. פער זה בולט במיוחד בוויכוח שמקיים רמב"ן עם ראב"ע בשאלת זהותה של המלכות הרביעית בחזונות דניאל.

חז"ל היו הראשונים להסיר את הלוט מעל המסתורין האופף מלכות זו וזיהו אותה עם האימפריה הרומאית שהחריבה את בית המקדש השני,[[23]](#footnote-23) ובעקבותיהם הלכו רוב חכמי ישראל לדורותיהם.[[24]](#footnote-24) ברם, ראב"ע בפירושו לספר דניאל שלל זיהוי זה וקבע כי המלכות הרביעית שעתידה לשלוט בעולם עד בוא המשיח היא האיסלאם.[[25]](#footnote-25) רמב"ן, לעומתו, מקבל את הזיהוי המסורתי מבית מדרשם של חז"ל, ופותח במערכה נרחבת בכדי לקעקע את דעת ראב"ע ולהעמיד מחדש את דעת חז"ל. לעניין זה מקדיש רמב"ן את רובו של השער השלישי ב'ספר הגאולה',[[26]](#footnote-26) וכן מסה נרחבת בפירוש התורה.[[27]](#footnote-27)

והנה, בעוד בפירוש התורה פותח רמב"ן את הנושא באותה נימה עוקצנית המוכרת לנו ממקומות אחרים כלפי ראב"ע: 'Bat Rabbi Abraham ibn Ezra has confused this matter, and introduced into the kingdom of Ishmael' [ורבי אברהם נשתבש בזה והכניס בהן מלכות ישמעאל], ובהמשך, כאשר רמב"ן בא להשיב לטענתו העקרונית של ראב"ע –'How can one not count such a great and powerful empire?' [איך לא תמנה מלכות גדולה ועצומה כמוה?] הוא אף מחריף את הטון וקובע כי 'This argument stems from a lack of knowledge' [זו הטענה מחסרון דעת], הרי שב'ספר הגאולה' מצטט רמב"ן את דברי ראב"ע בנימה עניינית לחלוטין: 'The learned Rabbi Abraham ibn Ezra says, however, that this represents the kingdom of Ishmael which, in his opinion, will continue until the coming of the redeemer' [והחכם רבי אברהם אומר כי היא מלכות ישמעאל, שגם היא לדעתו מושכת עד ביאת הגואל],[[28]](#footnote-28) וגם בהמשך, כאשר הוא מצטט את טענת ראב"ע –'way did not enumerate the Islamic empire which is a so much mightier and more powerful empire than that of the Romans' [למה לא יחשוב מלכות ישמעאל שהיא מלכות גדולה ועצומה מן הרומים],[[29]](#footnote-29) נמנע רמב"ן מביקורת אישית כלפיו, ומתמקד במקום זאת בהבהרת עמדת חז"ל: 'I shall now explain to you the reasoning the words of the Sages, and I shall clarify their opinion on this subject' [והנה אגלה לך טעם דברי חכמים ואבאר דעתם בזה].[[30]](#footnote-30)

ההתבטאות החריפה ביותר של רמב"ן כלפי ראב"ע מופיעה בשער הרביעי, שם טוען רמב"ן כלפי דברי ראב"ע ש'These words are unimpressive' [אלו דברים קרים מאוד],[[31]](#footnote-31) וכפי שניתן לראות, אפילו התבטאות מתונה זו מכוונת כלפי הדברים ולא כלפי ראב"ע עצמו.

**היחס לרש"י וראב"ע - מ'ספר הגאולה' לפירוש התורה**

סיכומו של דבר, רמב"ן מזכיר את ראב"ע ב'ספר הגאולה' פעמים רבות, ופירושיו לספרי המקרא בכלל ולספר דניאל בפרט מצוטטים על ידי רמב"ן בצורה שיטתית לאורך כל החיבור.[[32]](#footnote-32) אמנם רמב"ן מנהל עם ראב"ע לא מעט פולמוסים ב'ספר הגאולה', אולם גם בהם יחסו של רמב"ן לראב"ע הוא ענייני לחלוטין ונעדרות ממנו כל אותן התבטאויות חריפות המצויות לרוב בפירוש התורה. לעומת זאת, פירוש רש"י למקרא נדחק ב'ספר הגאולה' לשוליים. רמב"ן מזכיר את רש"י פעם אחת בלבד, ורק כדי לדחות את דבריו, וגם מעבר לכך מעטים המקרים שבהם ניתן להצביע באופן חד משמעי על זיקה חד-משמעית והשפעה ברורה של פירושי רש"י על פרשנות רמב"ן.[[33]](#footnote-33) נראה אפוא כי ב'ספר הגאולה' 'משפט הבכורה' שייך לא לרש"י כי אם לראב"ע, ואת יחסו של רמב"ן לזה האחרון ניתן להגדיר כ'אהבה מגולה ותוכחת מסותרה' אם בכלל.

היה מקום לחשוב שהעדפה ניכרת זו של ראב"ע על פני רש"י נובעת מאופיו המגמתי של החיבור, וכי רמב"ן מצא שפרשנותו של ראב"ע מתאימה יותר למטרתו להוכיח את קיומן של נבואות רבות ככל האפשר על הגאולה העתידה, אולם בדיקה מקיפה מגלה שגם במקרים שבהם מציעים רש"י וראב"ע פרשנות זהה העדיף רמב"ן ללכת בעקבות ראב"ע.[[34]](#footnote-34) בפרט בולט הדבר בפרשנות רמב"ן לחזונות דניאל על ארבע המלכויות, שם מנהל רמב"ן פולמוס נרחב עם שיטתו העקרונית של ראב"ע כפי שראינו לעיל, ובכל זאת פרשנותו לפרטים השונים המופיעים בחזונות אלו צועדת במידה רבה בעקבות ראב"ע ולא בעקבות רש"י אפילו במקרים ששניהם מציעים פרשנות דומה.[[35]](#footnote-35) נראה אפוא שהעדפה זו משקפת העדפה עקרונית יותר של ראב"ע על פני רש"י.[[36]](#footnote-36)

תמונה זו מקבלת תפנית משמעותית בשני החיבורים הבאים שיצאו מתחת ידי רמב"ן, המכונים על ידי עודד ישראלי 'מבשרי הפירוש לתורה'[[37]](#footnote-37) – דרשת קהלת ופירוש ספר איוב. בדרשת קהלת מספר האזכורים של רש"י וראב"ע כבר כמעט שווה,[[38]](#footnote-38) ואילו הפירוש לספר איוב מיוסד הן על פירוש רש"י והן על פירוש ראב"ע, ושניהם מוזכרים על ידי רמב"ן לאורך כל החיבור.[[39]](#footnote-39) היצירה הבאה שיוצאת מתחת ידי רמב"ן היא לא אחרת מאשר פירוש התורה, ושם נשלם המהפך, כאשר רש"י נוטל את מקומו של ראב"ע ומקבל את 'משפט הבכורה', ואילו ראב"ע נדחק למקום השני, ואם לא די בכך אזי גם יחסו של רמב"ן כלפיו הופך ל'תוכחת מגולה ואהבה מסותרה'.

**רמב"ן – בין ספרד לצרפת**

כאן כמובן נשאלת השאלה מה גרם למהפך כה דרמטי ביחסיו של רמב"ן עם שני פרשנים אלו? מה גרם לרמב"ן הפרשן הצעיר להעניק את 'משפט הבכורה' לראב"ע ומה גרם לו בהמשך חייו 'להדיח' את ראב"ע ולקדם את רש"י למרכז הבמה? אני מבקש להציע שמהפך דרמטי זה משקף שינוי טקטוני רב משמעות בעולמו הרוחני של רמב"ן.

כפי שהעירו חוקרים רבים,[[40]](#footnote-40) הבחירה של רמב"ן ברש"י וראב"ע כעמודי התווך של פירוש התורה קשורה ללא ספק בראש ובראשונה במעמדם כ'אריות שבחבורה' ובהתקבלות פירושיהם, אך גם בהיותם מייצגים נאמנים של שתי מסורות פרשניות שונות: רש"י כמייצג המסורת הפרשנית הצרפתית, וראב"ע כמייצג המסורת הפרשנית הספרדית-אנדלוסית. שילוב ייחודי זה שבין תורת חכמי צרפת ותורת חכמי ספרד הינו אחד מיסודות משנתו של רמב"ן, והוא בא לידי ביטוי כבר ביצירתו התלמודית המוקדמת של רמב"ן, המשלבת את דרך הלימוד החדשנית מבית מדרשם של בעלי התוספות הצרפתים מחד עם מסורת ההלכה והפסיקה הספרדית מאידך.[[41]](#footnote-41)

והנה, עיון ברחבי היצירה התלמודית של רמב"ן מגלה ששילוב זה אינו מאפיין את היצירה הרמבני"ת מעיקרה אלא הוא שיאו של תהליך ארוך ומורכב שעבר רמב"ן, וכפי שתיאר זאת ישראל תא-שמע במחקרו המונומנטלי על יצירתו התלמודית של רמב"ן:

עיון מבחין ביצירתו, לפי סדרה הכרונולוגי, מגלה תהליך של התקדמות ברורה מנטייה ספרדית גלויה, הניכרת לכל אורכו של ספר ה'מלחמות' שכתב הרמב"ן בצעירותו, שבו מרובה לאין ערוך משקלו של החומר הספרדי הקלסי על פני החומר שמקורו בבתי המדרש של בעלי התוספות, לקראת אוריינטציה צרפתית ברורה בחידושים, שם מרובה משקלו של החומר הצרפתי – בכמות ובאיכות – על פני החומר הספרדי העתיק [...] הדבר מלמד בעליל על התקדמות מתמדת מן התלות במסורת הספרדית הקדומה אל דרך הלימוד החדשה שהציעו בעלי התוספות הצרפתים, תוך כוונה להחזיק בישן לצד החדש.[[42]](#footnote-42)

לאור זאת אני מבקש להציע שהמהפך הדרמטי שחל ביחסו של רמב"ן לפירושי רש"י וראב"ע למקרא משקף תמורה דומה בגישתו הפרשנית של רמב"ן למקרא. לטענתי, גם את יצירתו המקראית החל רמב"ן מתוך זיקה ספרדית מובהקת, וזו באה לידי ביטוי גם ב'ספר הגאולה' וגם בדרשת 'תורת ה' תמימה' בהעדרם הכמעט מוחלט של פירושי רש"י למקרא ובמעמד המרכזי שזכה לו ראב"ע, אולם ככל שעברו השנים נע מוקד העניין של רמב"ן מפרשנות המקרא הספרדית לעבר זו הצרפתית, ובעקבות כך פירושי רש"י למקרא מחלחלים יותר ויותר לתוך יצירתו של רמב"ן, עד שבסופו של דבר המהפך נשלם בפירוש התורה, ובו מקבל רש"י את 'משפט הבכורה'.

אכן, יש לשים לב לכך ששני התהליכים הללו אינם מתרחשים במקביל, שהרי ספרות החידושים לתלמוד, המייצגת כאמור את יצירתו התלמודית המאוחרת של רמב"ן, נכתבה ככל הנראה במהלך שנות העשרים של המאה השלוש-עשרה,[[43]](#footnote-43) ואילו 'ספר הגאולה' ודרשת 'תורת ה' תמימה', המייצגים כאמור את יצירתו המקראית המוקדמת של רמב"ן, נכתבו רק בראשית שנות הארבעים. נראה אפוא שגם לאחר שרמב"ן כבר השתחרר במידה רבה מאותה 'תלות במסורת הספרדית' בתחום התלמודי הוא עדיין שמר לה אמונים בתחום המקראי, ודומה שיש בכך כדי ללמד על עומק הזיקה והשייכות של רמב"ן לבית המדרש הספרדי-אנדלוסי.[[44]](#footnote-44) בתוך בית-מדרש זה התגדל רמב"ן על ברכיה של מסורת ההלכה והפסיקה הספרדית מבית מדרשם של הגאונים והרי"ף מחד ומסורת הפרשנות הרציונליסטית מבית מדרשם של הגאונים וראב"ע מאידך, ואין להתפלא אפוא שזו כמו זו היוו עבורו עוגן מרכזי ונקודת מוצא ממנה החל את שני מפעליו הגדולים בפרשנות התלמוד ופרשנות המקרא.

**רמב"ן ורש"י**

חשיפת תהליך החלחול ההולך וגובר של פירושי רש"י לתוך יצירתו המקראית של רמב"ן עשויה לשפוך אור חדש על התפשטות השפעת פירוש רש"י למקרא בספרד. כפי שהראו אברהם גרוס ואריק לאוי,[[45]](#footnote-45) ההתייחסות לפירוש רש"י למקרא בספרד שלפני רמב"ן נעה בין חוסר היכרות, ביקורת ודחיה. כך לדוגמה, רבי אברהם בן דאוד יודע לספר בחיבורו ההיסטורי 'ספר הקבלה' על כך 'שיש בארץ צרפת חכמים וגדולים וגאונים',[[46]](#footnote-46) אולם רש"י אינו נמנה ביניהם, וסביר להניח שהוא מעולם לא שמע עליו.[[47]](#footnote-47) גם הרמב"ם אינו מזכיר את רש"י בכתביו, וככל הנראה אף הוא מעולם לא שמע עליו.[[48]](#footnote-48) לעומתם, ראב"ע הכיר היטב את פירוש רש"י,[[49]](#footnote-49) אולם יחסו אליו היה ביקורתי ביותר, וכפי שניתן ללמוד מדבריו בהקדמה לחיבורו הדקדוקי 'שפה ברורה', שם מצהיר ראב"ע אמונים לפשוטו של מקרא ותוקף את אלו אשר 'שמו כל דרש עיקר ושרש, כרב שלמה ז"ל שפירש התנ"ך על דרך דרש, והוא חושב כי הוא על דרך פשט, ואין בספריו פשט אחד מני אלף'.[[50]](#footnote-50) יחס זה בא לידי ביטוי ברור בפירושו של ראב"ע לתורה שבו הוא מבקר את פירושי רש"י במקומות רבים,[[51]](#footnote-51) ואוריאל סימון אף סבור שראב"ע כלל לא העריך את פירוש רש"י וכי 'מוטב להניח שההדיינות המקיפה שלו עם פירוש רש"י לתורה נבעה מכך שהוא ראה בו מאגר נגיש של מדרשים וביאורים שקהל היעד שלו חונך לקבל כפשטות' ותו לא.[[52]](#footnote-52) יחס שלילי זה מצד גדול פרשני המקרא הספרדים במאה השתים-עשרה עשוי להסביר את המשך חוסר הפופולריות של פירוש רש"י למקרא בספרד גם לאחר שפירושו לתלמוד כבר היה מוכר שם היטב. כך לדוגמה, רבי אברהם בן הרמב"ם מזכיר את פירוש רש"י בפירושו לתורה, אולם מדובר באזכור אחד או שנים בלבד,[[53]](#footnote-53) מה שעשוי ללמד על היכרות חלקית בלבד עם פירוש רש"י. דוגמה משמעותית יותר היא רבי מאיר הלוי אבולעפיה, הידוע בכינויו 'רמ"ה', בן דורו המבוגר של רמב"ן,[[54]](#footnote-54) שהכיר היטב את פירושי רש"י לתלמוד אולם אינו מזכיר כלל את פירושיו למקרא.[[55]](#footnote-55) כפי שציין אריק לאוי, סביר להניח שרמ"ה הכיר את פירוש רש"י למקרא באמצעות ידידו, רבי אברהם בן נתן הירחי, שלמד בצרפת אצל רבי יצחק מדמפייר, בעל התוספות הידוע ונכדו של רש"י,[[56]](#footnote-56) מה שמעורר אפוא את התמיהה מדוע הוא אינו מזכיר אותו כלל, ויתכן שהתעלמות זו משקפת הסתייגות של רמ"ה מפירוש רש"י למקרא. כפי שהראה ברנרד ספטימוס, במקומות רבים מעביר רמ"ה ביקורת חריפה על פרשנויות מקראיות של רש"י המופיעות בפירושו לתלמוד שבהן רש"י מפרש מקראות שונים באמצעות מדרשים אגדיים,[[57]](#footnote-57) מה שעשוי להזכיר את ביקורתו של ראב"ע על כך שרש"י 'פירש התנ"ך על דרך דרש והוא חושב כי הוא על דרך פשט', ויתכן אם כן שזו הסיבה להתעלמותו של רמ"ה מפירוש רש"י למקרא.

לאור כל זאת, המהפך שמתרחש אצל רמב"ן הוא לא פחות ממדהים, והעובדה שלפתע פתאום כובש רש"י את קדמת הבמה וזוכה גם ל'משפט הבכורה' מפתיעה ביותר. יתכן שבכדי להתמודד עם קושי זה שקדו החוקרים להראות שיחסו של רמב"ן לרש"י מורכב הרבה יותר, ולצד ההערצה הגדולה קיימת גם ביקורת לא מעטה.[[58]](#footnote-58) מורכבות זו באה לידי ביטוי כבר בשיר הפתיחה של רמב"ן, בו הוא מצהיר כי עם פירושי רש"י we will have Discussions, investigations and examinations'' [יהיה לנו משא ומתן דרישה וחקירה], ואכן למרות הערכתו הרבה לרש"י וזהירותו בכבודו רמב"ן אינו מהסס לבקר את רש"י ולעתים מזומנות אף לדחות את פירושיו,[[59]](#footnote-59) וברנרד ספטימוס מציין כי 'Although this criticism never approaches the harsh language occasionally directed Ibn Ezra, it seems to me, substantively, more fundamental and thoroughgoing than the critique of Ibn Ezra'.[[60]](#footnote-60)

אכן, לאור מה שראינו לעיל נראה שקושיה מעיקרא ליתא, שכן ההצלחה הפנומנלית של רש"י אצל רמב"ן כלל לא הייתה פתאומית ואף לא מהירה אלא צמחה בתהליך איטי ומורכב הרבה יותר. כפי שנוכחנו לראות, ההופעה הראשונה של פירוש רש"י בכתבי רמב"ן איננה בפירוש התורה כי אם ב'ספר הגאולה', ושם רש"י תופס מקום קטן מאוד, כמעט זניח, בוודאי ביחס לראב"ע. נראה אפוא שיחסו של רמב"ן, פרשן המקרא הצעיר, לפירוש רש"י, לא היה שונה במידה משמעותית מיחסם של שאר חכמי ספרד באותה עת, אולם במהלך השנים הבאות וככל שרמב"ן 'השתחרר' יותר ויותר מהתלות במסורת הספרדית יחס זה מתחיל אט אט להשתנות, ורש"י תופס יותר ויותר מקום ביצירתו הפרשנית של רמב"ן, עד שבסופו של דבר, אבל רק בסופו של דבר, הוא אכן זוכה לקבל את 'משפט הבכורה'.

**לפשר יחסו של רמב"ן לרש"י**

ברם, דווקא ההשוואה בין תהליך זה ובין התהליך המקביל שעבר רמב"ן בפרשנות התלמוד חושפת קושי משמעותי בהבנת פשרו של תהליך זה – שכן בשונה מבעלי התוספות שפיתחו דרך לימוד חדשנית של סוגיות התלמוד,[[61]](#footnote-61) פירוש רש"י לתנ"ך אינו מציע לכאורה גישה פרשנית חדשה, שהרי המאפיין המרכזי שלו הוא היותו מבוסס על מדרשי חז"ל, [[62]](#footnote-62) וקשה אפוא להבין מה 'מצא' בו רמב"ן, ובוודאי שקשה להבין מה גרם לו להעניק לרש"י בסופו של דבר את 'משפט הבכורה'?

היה מקום לחשוב שנאמנות זו של רש"י לחז"ל היא היא שעומדת מאחורי השינוי שחל ביחסו של רמב"ן אליו במהלך השנים, כאשר בצעירותו דגל רמב"ן בגישתו הפרשנית העצמאית של ראב"ע ולכן העדיף אותו על פני רש"י, אך ככל שעברו השנים אימץ רמב"ן עמדה שמרנית יותר, ולכן החל אט אט להעדיף את רש"י על פני ראב"ע. ברם, כבר הראה עודד ישראלי שאמנם במהלך השנים חל שינוי ביחסו של רמב"ן לחז"ל, אולם מדובר בשינוי הפוך – מנאמנות ביצירותיו הפרשניות המוקדמות לעצמאות ואפילו חוסר מחויבות בפירוש התורה.[[63]](#footnote-63) לאור זאת קשה להבין מה פשר השינוי המקביל ביחסו לרש"י וראב"ע – מהעדפת ראב"ע, הפרשן העצמאי, להעדפת רש"י, נאמנם של חז"ל?

אני מבקש להציע, שהמפתח להבנת העניין מצוי בשיר הפתיחה לפירוש התורה, שם מצהיר רמב"ן על מגמתו 'לצאת בעקבי הראשונים אריות שבחבורה, גאוני הדורות בעלי גבורה, להכנס עמם בעובי הקורה' 'To go forth in the steps of the former ones, The lions of the group, The exalted of the generations, The man of might, To enter with them "The thickest part of the beam"' [לצאת בעקבי הראשונים אריות שבחבורה, גאוני הדורות בעלי גבורה, להכנס עמם בעובי הקורה], ובמילים אחרות: להיות חלק מן השיח המסורתי הרב-דורי של פירוש התורה. מהצהרה זו משתמעת הבנה של רמב"ן שהמעשה הפרשני איננו יכול להיעשות באופן עצמאי, וכי הפרשן אינו יכול לגשת אל התורה במנותק מכל שכבות הפרשנות של הדורות הקודמים. בהמשך דבריו מדגיש רמב"ן שיציאה בעקבות הראשונים אין משמעה שעבוד וקבלה מוחלטת של דבריהם, אלא 'עמהם יהיה לנו משא ומתן דרישה וחקירה', אולם למרות זאת הפרשנות המסורתית של 'הראשונים' צריכה להיות הבסיס ונקודת המוצא שממנה כל דיון פרשני מוכרח להתחיל. כפי שציינו לעיל, 'הראשונים' הם כמובן רש"י וראב"ע שמוזכרים בדברי רמב"ן מיד לאחר מכן, אולם העיקרון שמוצג בדברי רמב"ן נכון לכאורה לא רק לגביהם אלא גם וביתר שאת לגבי פרשנות חז"ל, ויתכן אם כן שרמב"ן מכוון בדבריו לא רק לרש"י וראב"ע אלא לכלל הפרשנות הקדומה של התורה, אשר רובה הגדול הוא פרשנות חז"ל, והיחס הראוי אליה העולה כאן מדברי רמב"ן הוא לאו דווקא יחס של נאמנות כי אם יחס של כבוד.[[64]](#footnote-64) יחס שכזה מופיע במפורש בהמשך דברי רמב"ן, הלא הוא 'משפט הבכורה' אותו הוא מבקש להעניק לרש"י, וכאן המקום לשים לב למשמעותו של מונח ייחודי זה: הבכורה אינה מאיינת את האחרים ואינה כובשת ומשעבדת אותם. הבכורה היא ראשוניות שקובעת לה יחס של כבוד, וזה בדיוק היחס שמבקש רמב"ן להעניק למפעלו של רש"י בפירוש התורה. נראה אפוא שאין לראות בהצהרת רמב"ן על מגמתו 'לצאת בעקבי הראשונים' הצהרה כללית שעומדת לעצמה, אלא יש בה גם משום הקדמה שנועדה להבהיר את טעמו של היחס המיוחד לרש"י עליו מכריז רמב"ן מיד לאחריה – שכן אם פרשנות חז"ל היא זו שצריכה לעמוד בתשתיתו של הדיון הפרשני אליבא דרמב"ן, אזי המסקנה המתבקשת היא, שנציגה הנאמן, הלא הוא רש"י, הוא זה שראוי לקבל את 'משפט הבכורה'.

חיזוק להבנה זו יתכן למצוא ביחסו של רמב"ן לראב"ע בפירוש התורה. כידוע, אחד ממוקדי הפולמוס המרכזיים של רמב"ן עם ראב"ע הוא בשאלת היחס לחז"ל, כאשר רמב"ן תוקף את ראב"ע במספר מקומות בעוצמה רבה על נטייתו מדעת חז"ל, אולם כבר עמדו חוקרים רבים על כך שעיון מקיף בפירוש התורה מגלה שרמב"ן עצמו אינו מהסס לנטות מדעת חז"ל ולהציע הסברים אחרים התואמים יותר לפשוטו של מקרא,[[65]](#footnote-65) וכאן כמובן מתבקשת השאלה כיצד אם כן הוא תוקף את ראב"ע על נטייתו מדברי חז"ל בזמן שהוא עצמו נוהג בצורה דומה? על מדוכה זו ישבו חוקרים רבים, ולדעתם הביקורת שמטיח רמב"ן בראב"ע איננה על עצם נכונותו לנטות מדברי חז"ל במקום שהם אינם הולמים את פשוטו של מקרא, נכונות שאף רמב"ן היה שותף לה כאמור, אלא על הדרך המזלזלת שבה הוא עושה זאת.[[66]](#footnote-66) נקודה זו באה לידי ביטוי ברור בכמה ממתקפותיו החריפות ביותר של רמב"ן על ראב"ע בהקשר זה. כך לדוגמה, במקום אחד מסיים רמב"ן את פולמוסו עם ראב"ע במילים הבאות: 'Now, had the commentator who prides himself on his knowledge of the Torah's secrets known this, his lips would be dumb and not deride the words of our Rabbis. Therefore, I have written this in order to silence those who speak arrogantly against the righteous one. arrogantly against the righteous one' [ואלו ידע זה המתהדר בסודותיו תאלמנה שפתיו מהלעיג על דברי רבותינו, ולכן כתבתי זה לסכור פי הדוברים על הצדיקים עתק],[[67]](#footnote-67) ובמקום אחר הוא מביא את דברי ראב"ע וכותב עליהם: 'Now, lest he be wise in his own eyes in contradicting the words of our Rabbis, I must answer him […] May this be "hot gold poured into the mouth" of this wise man who refuted the words of our Rabbis in the matter of Phinehas and similar matters in many places' [והנה פן יהיה חכם בעיניו בסתירת דברי רבותינו, אני צריך לענות אליו [...] וזה זהב רותח יוצק בפי החכם הזה, ממה שהשיב על רבותינו בענין פינחס וזולתו במקומות הרבה].[[68]](#footnote-68) מלשונות אלו ניכר שמה שמטריד את רמב"ן זהו הזלזול בחז"ל המשתמע מדברי ראב"ע, והוא שמוביל אותו לאותה 'תוכחת מגולה' כלפי ראב"ע במטרה לשקם מחדש את כבודם של חז"ל.

אם אכן הצעה זו מכוונת אל האמת ניתן לראות גם כאן את אותה גישה מורכבת של רמב"ן כלפי חז"ל: מחד הוא אינו מרגיש את עצמו מחויב לחז"ל ואין לו שום בעיה לדחות את פירושם במקרה שלדעתו הוא אינו הולם את פשוטו של מקרא, אולם מאידך הוא אינו מוכן לקבל את הזלזול של ראב"ע במדרשי חז"ל ויוצא נגדו למלחמת חורמה כדי להשיב את כבודם של חז"ל. לאור זאת נראה אך סביר להניח שאותה גישה מורכבת היא זו שעומדת גם מאחורי יחסו של רמב"ן לרש"י: מחד הוא אינו מרגיש את עצמו מחויב לרש"י בדיוק כשם שהוא לא מחויב לחז"ל, אולם אין בכך כדי להפחית את החשיבות והכבוד שהוא רוחש לו כמייצגם האולטימטיבי של חז"ל, ועל כן הוא מעניק לו את 'משפט הבכורה'. נראה אפוא שיחסו של רמב"ן הן לרש"י והן לראב"ע משקף את שני צדדיו של אותו מטבע. גם 'משפט הבכורה' שהוא מעניק לרש"י וגם ה'תוכחה מגולה' שהוא שופך על ראשו של ראב"ע מכוונים להשגת אותו יעד – חיזוק מעמדה וחשיבותה של הפרשנות המסורתית מבית מדרשם של חז"ל.

וכאן אני מבקש לשוב אל ספרד וצרפת ואל הפערים ביניהן בסוגיה זו, ומתוך כך להבין את התהליך שעבר רמב"ן. כפי שנוכחנו לראות, רש"י וראב"ע מייצגים שני קטבים הפוכים בסוגיה זו: רש"י הוא נאמנם המובהק של חז"ל, ואילו ראב"ע הוא נאמנו המובהק של פשט המקרא, ולעיתים הוא אף עשוי לזלזל ביומרה הפרשנית של חז"ל שאינה קרובה למשמעות הכתוב. כפי שראינו לעיל, רמב"ן מעולם לא היה שותף לזלזול של ראב"ע בחז"ל, ובשלבים הראשונים של יצירתו המקראית הוא גם חש את עצמו מחויב במידה כזו או אחרת לפרשנות חז"ל, ועם כל זאת הזיקה שלו כבן ספרד לפרשנות הפשט בכלל ולפרשנות ראב"ע בפרט גרמה לו לראות בראב"ע את פרשן המקרא העיקרי. אכן, ככל שעברו השנים, ובמקביל להתחזקות ביטחונו העצמי של רמב"ן ונכונותו לנטות מדברי חז"ל ולפנות לדרך פרשנית עצמאית ההולמת את פשוטו של מקרא, חש רמב"ן כי עם כל זה תהא זו יומרנות להתעלם מן הקורפוס האדיר של פרשנות חז"ל ולנסות להמציא את גלגל הפרשנות מחדש, ותפיסה זו היא שהובילה אותו אט אט לעברו של רש"י, מייצגם האולטימטיבי של חז"ל, עד שבפירוש התורה הוא העניק לו את 'משפט הבכורה'.

הנה כי כן, כמו בחידושיו לתלמוד כך גם בפירושו לתורה השכיל רמב"ן לשלב בין מתודות הפרשנות השונות כל כך, כאשר הוא מאמץ את הכבוד העמוק של רש"י לפרשנות חז"ל מחד, ואת העצמאות המרשימה של ראב"ע מאידך, וכך הוא יוצר גישה פרשנית חדשה, המעניקה לפרשנות חז"ל את הכבוד ו'משפט הבכורה', ועם זאת מעניקה לפרשן עצמו את זכות 'המילה האחרונה'.

**סיכום**

כפי שתיאר איזידור טברסקי, מעמדם הרם של פירושי רש"י וראב"ע בקרב לומדי תורה נובע במידה רבה מהמעמד המיוחד שהעניק להם רמב"ן:

By singling out the French Rashi and the Spanish R. Abraham ibn Ezra as the two weighty predecessors whose totally divergent commentaries engaged his attention and to whose wide-ranging exegetical attitudes and insights his own commentary related in a special way, Nahmanides set the stage for the emergence of the triumvirate which still casts its shadow over all Bible study. Rashi, ibn Ezra, and Ramban are the pivot, the point and counterpoint of Scriptural exegesis. Neither Rashbam nor Ralbag, R. Obadiah Siporno nor R. Ephraim Luntshitz achieved similar centrality or influence […] Ramban's richly-textured, many-tiered commentary is crucial. [[69]](#footnote-69)

[בתרגום פנחס רוט ('הרמב"ן ויצירתו הדתית והספרותית', בתוך: כמעין המתגבר, בעריכת כרמי הורוביץ, ירושלים תש"ף, עמ' 621-620): התמקדותו בשניים מקודמיו רבי המשקל – רש"י הצרפתי ור' אברהם אבן עזרא הספרדי – בתור פרשנים בעלי שיטות יחודיות, והתייחסותו המיוחדת לגישתם הפרשנית רחבת האופקים, הכינו את הדרך לגיבוש השלישיה שמאפילה עד היום הזה על לימוד התורה. רש"י, ראב"ע ורמב"ן הם הציר של פרשנות המקרא, צלילי הבסיס של המנגינה. לא הרשב"ם והרלב"ג, לא ר' עובדיה ספורנו ולא הכלי יקר – לא אחד מהם הגיע לאותה עמדת השפעה מרכזית [...] פירושו הרבגוני והרב-קומתי של הרמב"ן הפך מכריע].

ברם, חרף מעמדו הנכבד של ראב"ע ומקומו בתוך 'הציר של פרשנות המקרא', אין כל ספק שרש"י ולא ראב"ע הוא זה שהפך לפירוש העיקרי והחשוב ביותר בקרב לומדי תורה, וברי שגם זה נובע במידה רבה מן היחס המיוחד ו'משפט הבכורה' שהעניק לו רמב"ן.

במאמר זה ביקשנו להראות שיחס זה לפירוש גדול חכמי צרפת מצדו של החכם הספרדי ויורשה של התרבות האנדלוסית העתיקה כלל לא היה מובן מאליו, ואכן בתחילת הדרך היה זה ראב"ע שזכה להערכתו המיוחדת של רמב"ן, ופירושיו הם התשתית ונקודת המוצא למפעליו הפרשניים הראשונים של רמב"ן ולא פירושי רש"י. תהליך החלחול של פירושי רש"י לתוך יצירתו הפרשנית של רמב"ן היה איטי ונמשך שנים ארוכות, והוא מהווה ביטוי נוסף למהפך התרבותי שעבר רמב"ן ולהעתקת מרכז הכובד האינטלקטואלי שלו מן התרבות האנדלוסית לזו הצרפתית. 'משפט הבכורה' שזוכה לו רש"י בפירוש התורה איננו אפוא ברירת המחדל אלא שיאה של מהפכה. ראב"ע אמנם לא נעלם מן האופק ונותר אחד מ'צלילי הבסיס של המנגינה', אולם מעתה ואילך הוא עתיד לנגן רק את הכינור השני. ה'ציר של פרשנות המקרא' אכן איננו שלם בלעדיו, אולם הוא לעולם אינו עתיד לקבל שוב את אותה עמדת השפעה מרכזית שנודעה לו בחיבוריו הראשונים של רמב"ן. **פירוש התורה** של רמב"ן אכן הפך מכריע ועיצב הן את היחס השווה והן את היחס השונה לרש"י וראב"ע מאז ועד היום.

**ביבליוגרפיה:**

אברהם אבן דאוד הלוי, ספר הקבלה, מהדורת גרשון כהן, פילדלפיה תשכ"ז.

אברהם אבן עזרא, שפה ברורה, מהדורת מרדכי שאול גודמן, ירושלים תש"פ.

אפרים אלימלך אורבך, בעלי התוספות, ירושלים תשי"ד.

אליהו אשתור, קורות היהודים בספרד המוסלמית, ירושלים תשכ"ו.

אלי גורפינקל, 'מנחת קנאות לר' זכריה בן משה הכהן מקנדיאה', קבץ על יד ל (תשע"א), עמ' 280-125.

אברהם גרוס, 'רש"י ומסורת לימוד התורה בספרד', רש"י: עיונים ביצירתו, בעריכת צבי אריה שטיינפלד, רמת-גן תשנ"ג, עמ' 56-27.

אברהם גרוסמן, רש"י, ירושלים תשס"ו.

יוסף יהלום, 'קראי מדמשק מן המאה הי"ג על זקני לשון הקודש', גנזי קדם ב (תשס"ו), עמ' 44-27.

עודד ישראלי, 'מדרשת "תורת ה' תמימה" לפירוש התורה: אבני דרך ביצירתו של הרמב"ן', תרביץ פג (תשע"ה), עמ' 195-163.

עודד ישראלי, רבי משה בן נחמן: ביוגרפיה אינטלקטואלית, ירושלים תשפ"א.

אהרן מונדשיין, 'ואין בספריו פשט אחד מני אלף': לדרך ההתייחסות של ראב"ע לפירוש רש"י לתורה', עיוני מקרא ופרשנות ה (תש"ס), עמ' 248-221.

משה צבי סגל, פרשנות המקרא: סקירה על תולדותיה והתפתחותה, ירושלים תשי"ב.

אוריאל סימון, אזן מילין תבחן: מחקרים בדרכו הפרשנית של ר' אברהם אבן עזרא, רמת-גן תשע"ג.

אוריאל סימון, ארבע גישות לספר תהלים מר' סעדיה גאון עד ר' אברהם אבן עזרא, רמת-גן תשמ"ב.

אוריאל סימון, 'פרשני ספרד', פרשנות המקרא היהודית: פרקי מבוא, בעריכת משה גרינברג, ירושלים תשנ"ב, עמ' 000.

מרים סקלרץ, 'דרכו של רמב"ן באימוץ דברי ראב"ע והבאתם שלא בשם אומרם', שנתון לחקר המקרא והמזרח הקדום כד (תשע"ו), עמ' 302-285.

מרים סקלרץ, 'הלשונות "שבש" ו"פתה" בתוכחתו של רמב"ן לראב"ע', עיוני מקרא ופרשנות ח (תשס"ח), עמ' 571-553.

מרים סקלרץ, 'התמודדות עם הפער בין הפשט לדרש – רמב"ן בעקבות ראב"ע', שנתון לחקר המקרא והמזרח הקדום כב (תשע"ג), עמ' 222-189.

מרים (הופמן) סקרלץ, מקומו של ראב"ע בפירוש רמב"ן לספר בראשית, עבודות דוקטור, רמת-גן תשס"ב.

מערבי פרץ, 'קטע גניזה מפירוש ר' משה אבן ג'יקטילה לתהלים', סיני קו (תש"ן), עמ' יב-כב.

אריה קופרמן, 'ספר הגאולה לרמב"ן – היבטים חדשים', דעת, 90 (2020), עמ' 148-109.

רמב"ן, פירוש על ספר איוב, מהדורת יהודה לייב שמחה פרידמן, ירושלים תשע"ח.

ישראל משה תא-שמע, הספרות הפרשנית לתלמוד באירופה ובצפון אפריקה, חלק ראשון: 1200-1000, חלק שני: 1400-1200, ירושלים תש"ס-תשס"ד.

Lawee, Eric. *Rashi's commentary on the Torah: canonization and resistance in the reception of a Jewish classic*. New York 2019.

Nahmanides, Moses. *Ramban (Nachmanides) Commentary on the Torah*. Translated and annotated by Charles B. Chavel. 5 vols. New York: Shilo, 1971–1976.

Nahmanides, Moses. *Writings of the Ramban*. Translated by Charles B. Chavel. 2 vols. New rev. ed. New York: Judaica Press, 2009.

Fox, Marvin. "Nahmanides on the Status of Aggadot: Perspectives on the Disputation at Barcelona, 1263". *Journal of Jewish Studies 40* (1989). pp. 95-109.

Poznanski, Samuel. *Mose ben Samuel ibn Chiquitilla nebst den Fragmenten Seiner Schriften*. Leipzig 1895.

Septimus, Bernard. *Hispano-Jewish Culture in Transition: The Career and Controversies of Ramah*. London 1982.

Septimus, Bernard. '"Open Rebuke and Concealed Love": Nahmanides and the Andalusian Tradition'. *Rabbi Moses Nahmanides (Ramban): Explorations in His Religious and Literary Virtuosity*. ed. Isadore Twersky. London 1983.

1. Ramban (Nachmanides) Commentary on the Torah. Translated and annotated by Charles B. Chavel. 5 vols. New York: Shilo, 1971-1976. 1:4-5. כל המובאות וההפניות לפירוש התורה של רמב"ן מבוססות על מהדורה זו. [↑](#footnote-ref-1)
2. שם. [↑](#footnote-ref-2)
3. לניתוח מקיף של יחסו של רמב"ן לראב"ע בפירוש התורה, ראו: Bernard Septimus, '"Open Rebuke and Concealed Love": Nahmanides and the Andalusian Tradition', *Rabbi Moses Nahmanides (Ramban): Explorations in His Religious and Literary Virtuosity*, ed. Isadore Twersky, London 1983, pp. 16-23.; מרים (הופמן) סקרלץ, מקומו של ראב"ע בפירוש רמב"ן לספר בראשית, עבודות דוקטור, רמת-גן תשס"ב; הנ"ל, 'הלשונות "שבש" ו"פתה" בתוכחתו של רמב"ן לראב"ע', עיוני מקרא ופרשנות ח (תשס"ח), עמ' 571-553; הנ"ל, 'התמודדות עם הפער בין הפשט לדרש – רמב"ן בעקבות ראב"ע', שנתון לחקר המקרא והמזרח הקדום כב (תשע"ג), עמ' 222-189; הנ"ל, 'דרכו של רמב"ן באימוץ דברי ראב"ע והבאתם שלא בשם אומרם', שנתון לחקר המקרא והמזרח הקדום כד (תשע"ו), עמ' 302-285. [↑](#footnote-ref-3)
4. The Book of Redemption, *Writings of the Ramban*, Translated by Charles B. Chavel, New York 2009, vol. 2, p. 558. כל המובאות וההפניות ל'ספר הגאולה' במאמר מבוססות על מהדורה זו. [↑](#footnote-ref-4)
5. שם, עמ' 608. [↑](#footnote-ref-5)
6. לסיכום המחקר בנושא זה ראו: אריה קופרמן, 'ספר הגאולה לרמב"ן – היבטים חדשים', דעת, 90 (2020), עמ' 113-112, ובהפניות שם. [↑](#footnote-ref-6)
7. ראו: שם, עמ' 125-113. [↑](#footnote-ref-7)
8. ראו: שם, עמ' 145-125. [↑](#footnote-ref-8)
9. ראו: ספר הגאולה, עמ' 612. [↑](#footnote-ref-9)
10. דוגמה לכך ניתן למצוא בפרשנות רמב"ן לחזון בלעם "His king shall be higher than Agag. His kingdom shall be exalted" ["וְיָרֹם מֵאֲגַג מַלְכּוֹ וְתִנַּשֵּׂא מַלְכֻתוֹ"] (במ' כד, י), בו הוא רואה רמז לשני המלכים הראשונים של עם ישראל –'the king of this people shall be elevated above Agag. This refers to Saul, the first king, who conquered Agag. Afterwards, the aforementioned kingdom of the people will be further exalted, for David will succeed, and his kingdom will be lofty and glorified'. [כי המלך של העם הזה ירום יותר מאגג, והוא שאול המלך הראשון שנצחו, ואחר כך תתנשא עוד מלכותו של העם הנזכר, שיבא דוד אחריו שמלכותו רמה ונשאת] (ספר הגאולה, עמ' 567), ומקורו של פירוש זה בפירוש רש"י לתורה על אתר, וכפי שעולה בבירור מדברי רמב"ן בפירוש התורה שם שמצטט פרשנות זו לפסוק מ'Rashi's language' [לשון רבינו שלמה] וכותב על כך: 'and he has explained it well' [ויפה פירש]. [↑](#footnote-ref-10)
11. דוגמה לכך ניתן למצוא בפרשנות רמב"ן לאחד הפרטים בחזון דניאל הראשון המתואר בפרק ז, שבו הוא 'saw four beasts. It was explained to him that they represented the four kingdoms of the world' [ראה ארבע חיות ונתפרש לו כי הם ארבעה מלכי אומות] כלשון רמב"ן (ספר הגאולה, עמ' 615). בהמשך שואל דניאל את המלאך במיוחד אודות החיה הרביעית, שמראה שונה מכולן ונורא מאוד. לחיה זו יש עשר קרניים, ולפתע צומחת בה קרן זעירה, וזו עושה מלחמה עם קדושים ויכולה להם. המלאך משיב לו, שחיה זו מסמלת את המלכות הרביעית שתהיה שונה וחזקה מכל המלכויות. עשר הקרניים מסמלות עשרה מלכים שיעמדו ממנה, ואילו הקרן הזעירה מסמלת מלך נוסף שיעמוד אחריהם, והוא עתיד להילחם בישראל, ואלו יינתנו בידו עד ביאת המשיח. בעקבות חז"ל מזהה רמב"ן את המלכות הרביעית עם רומא, ובהתאם לכך הוא מפרש שהמלך שנלחם בישראל ונצחם הוא טיטוס, ועשרת המלכים אינם אלא עשרת קיסרי רומא שקדמו לו, ומקורו ככל הנראה בפירוש רש"י שם. ראו: ספר הגאולה, עמ' 622; רש"י, דנ' ז, כד. [↑](#footnote-ref-11)
12. לממצא זה ישנה חשיבות רבה, שכן כמעט ואין בידינו עדויות מן המאה השלוש-עשרה על קיומם של פירושי רש"י ליתר ספרי הנ"ך בספרד. על כך ראו: Eric Lawee, *Rashi's commentary on the Torah : canonization and resistance in the reception of a Jewish classic*, New York 2019, p. 51, n. 103. [↑](#footnote-ref-12)
13. ראו: ספר הגאולה, עמ' 576, 593, 616, 624, 630, 638. [↑](#footnote-ref-13)
14. שם, עמ' 576. [↑](#footnote-ref-14)
15. כך לדוגמה, אחת הנבואות הראשונות על ימות המשיח שמביא רמב"ן היא חזון ישעיהו על השמים החדשים והארץ החדשה (יש' סה), ובמסגרת זו מתייחס רמב"ן לפסוק "There shall be no longer be an infant who lives but days, or an old man that has not filled his days; for the youngest shall die at one hundred years old, and the sinner being a hundred years old shall be accursed" ["לֹא יִהְיֶה מִשָּׁם עוֹד עוּל יָמִים וְזָקֵן אֲשֶׁר לֹא יְמַלֵּא אֶת יָמָיו כִּי הַנַּעַר בֶּן מֵאָה שָׁנָה יָמוּת וְהַחוֹטֶא בֶּן מֵאָה שָׁנָה יְקֻלָּל"] (שם כ), ומסביר כי 'In citing a definite number indicates that it is a fact, not merely a metaphor or some linguistic expression. Instead, the final settlement of the world will be as it was at the beginning of the history of creation, and man will live as many years as did Adam or Methuselah' [באמרו סך ידוע מורה כי הוא כן ואיננו דרך משל והרחבת לשון, רק כי ישוב העולם בסוף כאשר היה מתחלתו בתולדת היצירה, ויחיו שנים רבות כימי אדם ומתושלח] (ספר הגאולה, עמ' 577), ודברים אלו אינם אלא ציטוט כמעט מדויק של פרשנות ראב"ע על אתר: 'This verse shows, that those who will return to Zion will enjoy a long life […] he will live as long as the former generations from Adam to Noah lived […] We learn from this verse that the world will at last be again as it was at the beginning' [הנה תורה זאת הפרשה כי השבים אל ציון בימות המשיח יחיו שנים רבות [...] כמו הקדמונים, מאדם ועד נח [...] כי סוף העולם ישוב כראשיתו]. [↑](#footnote-ref-15)
16. בדרך כלל מצטט רמב"ן את ראב"ע בשמו דווקא במקרים שבהם הוא מתפלמס עמו, אולם בסוף השער הראשון הוא מצטט את ראב"ע בשמו ומסכים עמו. ראו: ספר הגאולה, עמ' 593. [↑](#footnote-ref-16)
17. ראב"ע כתב שני פירושים לספר דניאל: פירוש ארוך ופירוש קצר. תחילה כתב ראב"ע את הפירוש הקצר ברומא בשנת 1140 ומספר שנים לאחר מכן כתב את הפירוש הארוך בעיר רודוס בשנת 1155. מרבית המובאות והמקבילות לפירושי ראב"ע המופיעות בדברי רמב"ן בשער השלישי משקפות את הפירוש הארוך, וסביר אפוא להניח שהוא זה שעמד בפני רמב"ן. מספר דוגמאות למקבילות כאלו יובאו בהמשך. [↑](#footnote-ref-17)
18. ר' משה הכהן אבן ג'יקטילה היה פרשן מקרא, מדקדק ומשורר, שחי ופעל בצפון ספרד במאה האחת-עשרה. אבן ג'יקטילה חיבר פירושים בערבית לרוב ספרי המקרא, אולם רובם אבדו, ולידינו הגיעו רק אותם פירושים שצוטטו בידי אחרים, ובעיקר בידי ראב"ע בפירושיו למקרא. ראו: Samuel Poznanski, *Mose ben Samuel ibn Chiquitilla nebst den Fragmenten Seiner Schriften*, Leipzig 1895.; אליהו אשתור, קורות היהודים בספרד המוסלמית, ירושלים תשכ"ו, ב, עמ' 165-163; אברהם סימון, ארבע גישות לספר תהלים מר' סעדיה גאון עד ר' אברהם אבן עזרא, רמת-גן תשמ"ב, עמ' 99-96; מערבי פרץ, 'קטע גניזה מפירוש ר' משה אבן ג'יקטילה לתהלים', סיני קו (תש"ן), עמ' יב-יג; אברהם סימון, 'פרשני ספרד', פרשנות המקרא היהודית: פרקי מבוא, בעריכת משה גרינברג, ירושלים תשנ"ב, עמ' 37-36; יוסף יהלום, 'קראי מדמשק מן המאה הי"ג על זקני לשון הקודש', גנזי קדם ב (תשס"ו). [↑](#footnote-ref-18)
19. בפתיחת השער השלישי מצטט רמב"ן את פירושו של 'הגאון רב סעדיה ז"ל' 'the Gaon Rav Saadia' [הגאון רב סעדיה ז"ל] על חזון דניאל "שָׁבֻעִים שִׁבְעִים נֶחְתַּךְ עַל עַמְּךָ וְעַל עִיר קׇדְשֶׁךָ" (דנ' ט, כד), ולאורך שני השערים הראשונים הוא מתפלמס בחריפות עם שיטתו הפרשנית של רבי משה ג'יקטילה שמפרש את כל חזונות הנביאים על ימי חזקיהו לאחר מפלת סנחריב או על שיבת ציון ובנין בית המקדש השני. ראו: ספר הגאולה, עמ' 610; שם, עמ' 593-592 ועמ' 597-596. כאמור, חיבוריו של ר' משה ג'יקטילה לא השתמרו ועל כן סביר להניח שרמב"ן הכירם רק באמצעות ציטוטיו הרבים בפירושי ראב"ע על הנ"ך. לעומת זאת, פירוש רס"ג לספר דניאל מצוי בידינו, אולם זה לא היה מוכר במהלך הדורות וראה אור לראשונה רק במחצית הראשונה של המאה העשרים, וסביר אם כן להניח שגם אותו הכיר רמב"ן רק באמצעות ציטוטיו הרבים בפירוש ראב"ע לספר דניאל. [↑](#footnote-ref-19)
20. דוגמה קלאסית לכך היא הסברו של רמב"ן בשער השלישי לזיהוי המסורתי של מלכות אדום עם האימפריה הרומאית על פי מסורת לפיה האדומיים היו הראשונים שקיבלו עליהם את הנצרות, וככל הנראה מקורה בפירוש ראב"ע לתורה. ראו: ספר הגאולה, עמ' 620-619; פירוש ראב"ע לבר' כז, מ. [↑](#footnote-ref-20)
21. הפולמוס המרכזי של רמב"ן עם ראב"ע ב'ספר הגאולה' הוא אודות זיהויה של המלכות הרביעית בחזונות דניאל שבו נעסוק מיד. פולמוס נוסף מנהל רמב"ן עם ראב"ע בשער הרביעי אודות פרשנות מועדי הקץ שבספר דניאל. ראו שם, עמ' 632-630, 638. [↑](#footnote-ref-21)
22. כך לדוגמה, בשער הראשון (עמ' 569) מתפלמס רמב"ן עם המפרשים שפירשו את נבואת בלעם "A star will come out of Jacob" ["דָּרַךְ כּוֹכָב מִיַּעֲקֹב"] (במ' כד, יז) על דוד המלך, וככל הנראה כוונתו לראב"ע בפירושו לתורה שם. בדומה לכך, בשער השני (עמ' 598) מתפלמס רמב"ן עם אלו שפירשו ש "Shiloh"אשר מוזכר בברכת יעקב ליהודה (בר' מח, י) הוא דוד, ובפירוש התורה שם מציין רמב"ן מפורשות כי כוונתו לראב"ע. [↑](#footnote-ref-22)
23. ראו: בבלי, שבועות, ו ע"ב; עבודה זרה, ב ע"ב. [↑](#footnote-ref-23)
24. אמנם בשלב מסוים רומא כבר ירדה מגדולתה, אולם מאז שהיא קיבלה על עצמה את הדת הנוצרית היא נעשתה מזוהה עם הנצרות, וממילא הפך העולם הנוצרי כולו לממשיכה של רומא ומייצגה של המלכות הרביעית. [↑](#footnote-ref-24)
25. ראו: הפירוש הארוך, ב, לט; שם ז, יד. [↑](#footnote-ref-25)
26. ראו: ספר הגאולה, עמ' 624-616. [↑](#footnote-ref-26)
27. ראו: פירוש התורה, במ' כד, כא, 4:286-290. [↑](#footnote-ref-27)
28. שם, עמ' 616. [↑](#footnote-ref-28)
29. שם, עמ' 617. [↑](#footnote-ref-29)
30. שם. [↑](#footnote-ref-30)
31. שם, עמ' 630. [↑](#footnote-ref-31)
32. מהשוואה מקיפה שערכתי עולה שקיימות ב'ספר הגאולה' לכל הפחות שלושים מקבילות לפירושי ראב"ע על המקרא, זאת מלבד הפולמוסים הרבים שמנהל רמב"ן עם ראב"ע עליהם עמדנו לעיל. [↑](#footnote-ref-32)
33. מהשוואה מקיפה שערכתי עולה שניתן להצביע על עשרה מקרים כאלו לכל היותר. [↑](#footnote-ref-33)
34. כך לדוגמה, בתחילת השער השני עוסק רמב"ן בחזון ישעיהו "And there shall come forth a shoot out of the stock of Jesse" ["וְיָצָא חֹטֶר מִגֵּזַע יִשָׁי"] (יש' יא, א), וכותב כי 'In the opinion of most commentators, this is a prophecy for future […] According to the opinion, the subject is connected that Sennacherib and the Assyrian army will perish and that the people together with their King Hezekiah who is of the seed of David, will be redeemed from his hand. There will occur yet another redemption – more complete than – when there shall come forth a shoot out of that stock' [דעת רובי המפרשים בה שהיא לעתיד [...] וקשר הענין לדעתם, שימות סנחריב ומחנה אשור, ויגאלו מידו עם חזקיהו מלכם שהוא מזרע דוד, ועוד יגאלו גאולה שלמה ממנה כשיצא חטר מגזע ישי] (ספר הגאולה, עמ' 596-595), ודברים אלו אינם אלא ציטוט כמעט מדויק של דברי ראב"ע על אתר: 'The majority of commentators apply this chapter to the Messiah, as if the prophet said, The Assyrian army, which is now attacking Jerusalem, will perish, but besides this partial deliverance, a time of complete redemption will come for Jerusalem' [רובי המפרשים אמרו כי זה המשיח, והטעם, שימות מחנה אשור הצר על ירושלם, ועוד יבא עת גאולת ירושלם השלימה]. היה מקום לחשוב שרמב"ן ציטט את ראב"ע מאחר שהוא מפרש נבואה זו על הגאולה העתידה, אולם עיון בפירוש רש"י שם מגלה פרשנות דומה: ' "And a shoot shall spring forth from the stem of Jesse" - And if you say, 'Here are consolations for Hezekiah and his people, that they shall not fall into his hands. Now what will be with the exile that was exiled to Halah and Habor, is their hope lost?' It is not lost! Eventually, the King Messiah shall come and redeem them'. ["ויצא חוטר מגזע ישי" – ואם תאמרו: הרי תנחומין לחזקיה ועמו שלא יפלו בידו, ומה תהא על הגולה אשר הגלה בחלח וחבור, שמא אבד סברם. לא אבד, סוף שיבא מלך המשיח ויגאלם]. הנה כי כן, הן רש"י והן ראב"ע מפרשים את הנבואה על הגאולה העתידה, ובכל זאת העדיף רמב"ן לצטט את ראב"ע. [↑](#footnote-ref-34)
35. כך לדוגמה, בתחילת השער השלישי מפרש רמב"ן את דברי המלאך "And he shall make a firm covenant with many for one week" ["וְהִגְבִּיר בְּרִית לָרַבִּים שָׁבוּעַ אֶחָד"] (דנ' ט, כז) על הברית שכרת טיטוס עם ישראל שבע שנים לפני חורבן בית שני: 'It is known to the ancient that this Titus made a covenant with Israel before the destruction, and he remained faithful to his covenant for seven years' [כי ידוע לראשונים שזה טיטוס כרת ברית עם ישראל טרם החרבן ועמד בבריתו שבע שנים] (ספר הגאולה, עמ' 614), ושוב, גם כאן דברים אלו אינם אלא ציטוט כמעט מדויק של פירוש ראב"ע לפסוק זה (הפירוש הארוך, שם כד): "והגביר ברית לרבים" – זה היה ידוע כי טיטוס כרת ברית עם ישראל שבע שנים'. והנה, עיון בפירוש רש"י על אתר מגלה פרשנות זהה: "will strengthen" - Titus a covenant with the princes of Israel, "for one week" […] for seven years' ["והגביר" – טיטוס הרשע ברית לשרי ישראל, "שבוע אחד" [...] עד שבע שנים], ובכל זאת העדיף רמב"ן לצטט את ראב"ע. דוגמה נוספת מצויה בסוף השער, שם מפרש רמב"ן את דברי המלאך "And those who act wickedly against the covenant, he shall flatter through smooth talk" ["וּמַרְשִׁיעֵי בְרִית יַחֲנִיף בַּחֲלַקּוֹת"] (דנ' יא, לב) על אלו שהמירו דתם לנצרות ושיתפו פעולה עם טיטוס: 'הם קצת ישראל היוצאים מן הכלל בחברת חברי הנוצרי', ושוב, גם כאן דברים אלו מבוססים על פירוש ראב"ע (הפירוש הארוך, שם): ' "ומרשיעי ברית" [...] שעזבו רבים מישראל בריתם [...] עם המאמינים בדת שחדשו חברי אלוה הערלים'. והנה, גם כאן עיון בפירוש רש"י על אתר מגלה שרש"י מזהה את אותם "מרשיעי ברית" עם 'פריצי ישראל' שנזכרו לעיל שם פסוק יד – "וּבְנֵי פָּרִיצֵי עַמְּךָ יִנַּשְּׂאוּ לְהַעֲמִיד חָזוֹן וְנִכְשָׁלוּ", ואלו לדברי רש"י שם אינם אלא 'ישו הנוצרי וסיעתו', ובכל זאת העדיף רמב"ן ללכת בעקבות ראב"ע. [↑](#footnote-ref-35)
36. לאמתו של דבר, יחס דומה משתקף בחיבור נוסף שיצא מתחת ידי רמב"ן בסמיכות זמנים ל'ספר הגאולה', הלא הוא דרשת 'תורת ה' תמימה', שם מצטט רמב"ן מפירושי רש"י פעמיים בלבד (ראו: תורת ה' תמימה, מהד' י"מ דביר, ירושלים תשס"ו, עמ' קכז, קלב), ואילו את פירושי ראב"ע הוא מצטט עשר פעמים (ראו: כתבי רמב"ן, א, עמ' 43, 55, 90, 101, 102, 105, 117, 123, 132, 136), ועוד שש פעמים נוספות הוא מצטט את פירושיו כדי להתפלמס עמם (ראו: שם, עמ' 36, 45, 50, 56, 79, 91), אולם בשונה מ'ספר הגאולה' שבו הקטעים הפרשניים הם לב ליבו של החיבור, דרשת 'תורת ה' תמימה' היא חיבור הגותי מובהק גם אם משולבים בו קטעי פרשנות, ועל כן ספק עד כמה ניתן לראות את ההעדפה של ראב"ע שם כהעדפה פרשנית. על מועד זמנה של הדרשה ראו: עודד ישראלי, 'מדרשת "תורת ה' תמימה" לפירוש התורה: אבני דרך ביצירתו של הרמב"ן', תרביץ פג (תשע"ה), עמ' 195-163. [↑](#footnote-ref-36)
37. ראו: עודד ישראלי, רבי משה בן נחמן: ביוגרפיה אינטלקטואלית, ירושלים תשפ"א, עמ' 108. [↑](#footnote-ref-37)
38. רש"י מוזכר ארבע פעמים, ראו: כתבי רמב"ן, עמ' 197, 201, 208, 213. ואילו ראב"ע מוזכר שש פעמים, ראו: שם, עמ' 150, 174, 179, 207, 208 (פעמיים). [↑](#footnote-ref-38)
39. על כך ראו: יהודה לייב שמחה פרידמן, ספר איוב עם פירוש הרמב"ן, ירושלים תשע"ח, מבוא, עמ' 20-19. [↑](#footnote-ref-39)
40. ראו: משה צבי סגל, פרשנות המקרא: סקירה על תולדותיה והתפתחותה, ירושלים תשי"ב, עמ' צו; ספטימוס, תוכחת מגולה, עמ' 16; סקרלץ, ראב"ע בפירוש רמב"ן, עמ' 7-6; ישראלי, רמב"ן, עמ' 115. [↑](#footnote-ref-40)
41. על כך ראו: ישראל משה תא-שמע, הספרות הפרשנית לתלמוד באירופה ובצפון אפריקה, חלק שני: 1200-1400, ירושלים תשס"ד, עמ' 40-38; ישראלי, רמב"ן, עמ' 59-58. [↑](#footnote-ref-41)
42. תא-שמע, הספרות הפרשנית, ב, עמ' 43. וראו עוד: ישראלי, שם. [↑](#footnote-ref-42)
43. על כך ראו: תא-שמע, הספרות הפרשנית, ב, עמ' 35; ישראלי, רמב"ן, עמ' 56-54. [↑](#footnote-ref-43)
44. על זיקה זו ראו: ספטימוס, תוכחת מגולה. [↑](#footnote-ref-44)
45. ראו: אברהם גרוס, 'רש"י ומסורת לימוד התורה בספרד', רש"י: עיונים ביצירתו, בעריכת צבי אריה שטיינפלד, רמת-גן תשנ"ג, עמ' 34-28; לאוי, רש"י, עמ' 40-39, 45-44. [↑](#footnote-ref-45)
46. ספר הקבלה לר' אברהם אבן דאוד הלוי, מהדורת גרשון כהן, פילדלפיה תשכ"ז, עמ' 66. [↑](#footnote-ref-46)
47. על כך ראו: גרוס, עמ' 28 הערה 4; לאוי, עמ' 40-39. [↑](#footnote-ref-47)
48. על כך ראו: אברהם סימון, אזן מילין תבחן: מחקרים בדרכו הפרשנית של ר' אברהם אבן עזרא, רמת-גן תשע"ג, עמ' 53 הערה 67; לאוי, עמ' 40. [↑](#footnote-ref-48)
49. ככל הנראה ראב"ע התוודע לפירוש רש"י לא בספרד כי אם במהלך נדודיו בארצות צפון אירופה. על כך ראו: גרןס, עמ' 28 הערה 4; סימון, אזן, שם; לאוי, עמ' 45-44. [↑](#footnote-ref-49)
50. שפה ברורה, מהד' מרדכי שאול גודמן, ירושלים תש"פ, עמ' טו-טז. [↑](#footnote-ref-50)
51. ראב"ע מזכיר את רש"י בחמישה-עשר מקומות בלבד, אולם אהרן מונדשיין הראה שביקורות רבות נוספות שיצאו מתחת ידי ראב"ע כנגד מדרשים ופירושים שונים מכוונות למעשה כנגד רש"י שהביא מדרשים ופירושים אלו. ראו: אהרן מונדשיין, 'ואין בספריו פשט אחד מני אלף': לדרך ההתייחסות של ראב"ע לפירוש רש"י לתורה', עיוני מקרא ופרשנות ה (תש"ס), עמ' 248-221. [↑](#footnote-ref-51)
52. סימון, אזן, עמ' 64. [↑](#footnote-ref-52)
53. על כך ראו: סימון, שם, עמ' 53, הערה 67; לאוי, עמ' 40 הערה 44. [↑](#footnote-ref-53)
54. עליו ראו: Bernard Septimus, *Hispano-Jewish Culture in Transition: The Career and Controversies of Ramah*, London 1982.. [↑](#footnote-ref-54)
55. על כך ראו: גרוס, עמ' 29; לאוי, עמ' 42. [↑](#footnote-ref-55)
56. ראו: לאוי, שם. על הירחי וקשריו עם רמ"ה ראו בהרחבה: ספטימוס, רמ"ה, עמ' 35-32. [↑](#footnote-ref-56)
57. ראו: ספטימוס, שם, עמ' 78-76. [↑](#footnote-ref-57)
58. על כך ראו: ספטימוס, תוכחת מגולה, עמ' 16; Marvin Fox, 'Nahmanides on the Status of Aggadot: Perspectives on the Disputation at Barcelona, 1263', *Journal of Jewish Studies* 40 (1989), pp. 107-108.; גרוס, עמ' 34-33; לאוי, עמ' 50-48. [↑](#footnote-ref-58)
59. לדוגמאות מאפיינות של ביקורת זו, ראו: לאוי, שם. [↑](#footnote-ref-59)
60. ספטימוס, שם, הערה 21. [↑](#footnote-ref-60)
61. על דרך הלימוד של בעלי התוספות והחדשנות שבה ראו: אפרים אלימלך אורבך, בעלי התוספות, ירושלים תשי"ד, ב, עמ' 753-676; ישראל משה תא-שמע, הספרות הפרשנית לתלמוד, חלק ראשון: 1200-1000, ירושלים תש"ס, עמ' 92-71. [↑](#footnote-ref-61)
62. לפי הערכתו של אברהם גרוסמן, מדרשי חז"ל תופסים כשלושה רבעים מפירוש רש"י לתורה. ראו: אברהם גרוסמן, רש"י, ירושלים תשס"ו, עמ' 85. [↑](#footnote-ref-62)
63. ראו: ישראלי, תורת ה' תמימה, עמ' 174-172; וראו עוד: קופרמן, ספר הגאולה, עמ' 124-121. [↑](#footnote-ref-63)
64. ואכן זהו היחס שמעניק רמב"ן למדרשי חז"ל לאורך פירוש התורה, וכפי שהראו בהרחבה מרווין פוקס ועודד ישראלי. ראו: פוקס, עמ' 109-98; ישראלי, רמב"ן, עמ' 149-145. [↑](#footnote-ref-64)
65. ראו: ספטימוס, תוכחת מגולה, עמ' 22-20; פוקס, עמ' 109-98; סקלרץ, ראב"ע בפירוש רמב"ן, עמ' 182-135; הנ"ל, רמב"ן בעקבות ראב"ע; ישראלי, רמב"ן, עמ' 149-145. [↑](#footnote-ref-65)
66. ראו: ספטימוס, שם, עמ' 22-20; פוקס, עמ' 108, אלי גורפינקל, 'מנחת קנאות לר' זכריה בן משה הכהן מקנדיאה', קבץ על יד ל (תשע"א), עמ' 153-152. לגישה שונה ומורכבת יותר, ראו: סקלרץ, ראב"ע בפירוש רמב"ן, עמ' 182-180; הנ"ל, רמב"ן בעקבות ראב"ע, עמ' 222-220. [↑](#footnote-ref-66)
67. בר' כד, א, 1:293. [↑](#footnote-ref-67)
68. שם מו, טו, 1:555-556. [↑](#footnote-ref-68)
69. *Rabbi Moses Nahmanides (Ramban): Explorations in His Religious and Literary Virtuosity*, ed. Isadore Twersky, London 1983, introduction, p. 4. [↑](#footnote-ref-69)